

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nařízení Komise (EU) č. 2015/830

## Carline Gear 90H

Revize: 2,1  
Datum vydání: 6.9.2012  
Datum revize: 28.2.2020

### ODDÍL 1: Identifikace látky / směsi a společnosti / podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku

Název chemický / obchodní: **Carline Gear 90H**

Výrobce: **OMA CZ, a.s.**  
Adresa: **Stráž pod Ralskem, 47127, Borová 103**

#### 1.2 Příslušná určení použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Určená použití: Automobilový převodový olej

Nedoporučená použití: Použití by mělo být omezeno pouze na ta, která jsou uvedena výše.

#### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Obchodní název: OMA CZ, a.s.  
Sídlo: Stráž pod Ralskem, 47127, Borová 103  
Identifikační číslo: 25406761  
Tel: +420 487 851 637  
www: www.omacz.cz  
Zpracovatel BL: Consulteco s.r.o., Tábořská 922, 29301 Mladá Boleslav, info@consulteco.cz

#### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

**Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, Praha, tel.: +420 224 964 532, Fax: +420 224 964 629, Pohotovostní telefon: +420 22 49 192 93, www.tis-cz.cz**

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

##### 2.1.1 Klasifikace dle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP):

Nebezpečný pro vodní prostředí - chronicky, kategorie 3, H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.  
Senzibilizace kůže, kategorie 1, H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.

#### 2.2 Prvky označení

Označení dle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP):

Výstražný symbol:



Signální slovo: **VAROVÁNÍ**

Obsahuje: Polysulfidy, di-terc-butyl, Reakční produkty z bis (4-methylpentan-2-yl) kyseliny dithiofosforečné s oxidem fosforečným, propylenoxidu a aminy, C12-14-alkyl (rozvětvený).

H-věty: H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.  
H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.

P-pokyny: P272 Kontaminovaný pracovní oděv neodnášejte z pracoviště.  
P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.  
P280 Používejte ochranný oděv.  
P302/352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdlem.  
P333/313 Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc.  
P362/364 Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a

Nařízením Komise (EU) č. 2015/830

## Carline Gear 90H

Revize: 2,1

Datum vydání: 6.9.2012

Datum revize: 28.2.2020

P501 Odstraňte obsah/obal jako nebezpečný odpad.

Doplňující informace:

Nejsou.

### 2.3 Další nebezpečnost

Nebezpečí hoření hrozí v případě zahřátí nad teplotu bodu vzplanutí. Při dlouhodobé, resp. často opakované expozici může vyvolat senzibilizaci kůže. Inhalace olejové mlhy může podráždit dýchací cesty. Je škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí.

viz odd. 12.5

## ODDÍL 3: Složení / informace o složkách

### 3.1 Látky

### 3.2 Směsi

Směs níže uvedených látek a přísad. Směs obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými koncentracemi v pracovním ovzduší.

Název složky	Obsah (hmot. %)	CAS EINECS Index N° Reg. číslo	Klasifikace dle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)	
Polysulfidy, di-terc-butyl	4,5	68937-96-2 273-103-3 - 01-2119540515-43-0000	Aquatic Chronic 3 Skin Sens. 1	H412 H317
Reakční produkty z bis (4-methylpentan-2-yl) kyseliny dithiofosforečné s oxidem fosforečným, propylenoxidu a aminy, C12-14-alkyl (rozvětvený)	0,9	- 931-384-6 - 01-2119493620-38-0002	Acute Tox. 4 Aquatic Chronic 2 Eye Dam. 1 SCL: C > 50% Skin Sens. 1B	H302 H411 H318 H317
(Z)-oktadec-9-enylamin	0,23	112-90-3 204-015-5 612-283-00-3 -	Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 M-factor: 10 Aquatic Chronic 1 M-factor: 10 Asp. Tox. 1 Skin Corr. 1B STOT RE 2 STOT SE 3	H302 H400 H410 H304 H314 H373 H335
Destiláty (ropné), těžké hydrokrakované		64741-76-0 265-077-7 649-453-00-1 01-2119486951-26-0001	Carc. 1B Poznámka L	H350

*Poznámka L: Klasifikace látky jako karcinogenní není povinná, jestliže lze prokázat, že látka obsahuje méně než 3 % hmotnostních látek extrahovatelných do dimethylsulfoxidu (DMSO) při stanovení postupem IP 346.*

Úplné znění H-vět v bodě 16.

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

### 4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny:

V případě první pomoci se postiženému uvolní těsný oděv a udržuje se v teple a v klidu. Pokud je postižený při vědomí, uloží se do stabilizované polohy a okamžitě se přivolá lékařská pomoc. V případě zástavy srdeční činnosti se poskytne postiženému masáž srdce a přivolá se okamžitě lékařská pomoc. Pokud postižený není při vědomí a dýchá, uloží se do stabilizované polohy a přivolá se lékařská pomoc.

Při nadýchání:

Přerušit expozici. Postiženého vyvést na čerstvý vzduch, udržovat v klidu a v teple.

Při styku s kůží:

Odložit kontaminovaný oděv a obuv. Zasaženou kůži omýt vodou a mýdlem. Ošetřit reparačním krémem.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a

Nařízením Komise (EU) č. 2015/830

## Carline Gear 90H

Revize: 2,1

Datum vydání: 6.9.2012

Datum revize: 28.2.2020

Při zasažení očí:	Jsou-li nasazeny kontaktní čočky, opatrně je vyjmout a začít vyplachovat čistou vodou, zasažené oko široce otevřené, od vnitřního koutku k vnějšímu a také pod víčky po dobu min.15 minut. Při přetrvání obtíží vyhledat lékařskou pomoc.
Při požití:	Vypláchnout ústa vodou. Nevyvolávat zvracení. Nikdy nepodávat nic ústy osobě v bezvědomí, nebo má-li křeče.
Ochrana poskytovatelů první pomoci:	Při poskytování první pomoci je nutné zajistit především bezpečnost zachraňujícího i zachraňovaného.

### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádná data k dispozici.

### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Dekontaminace. Symptomatická léčba.

Kontrolujte dýchání a tepovou frekvenci postiženého. Nevyvolávejte zvracení.

Vyvolání zvracení a výplach žaludku jsou kontraindikující. Aplikace živočišného uhlí

je neefektivní. Postižený je nepřetržitě monitorován po dobu 48 až 72 hodin. Sledování

příznaku plicního otoku začíná 6 hodin po požití nebo vdechnutí a pokračuje nejméně 48 až 72 hodin.

## ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

### 5.1 Hasiva

Vhodná hasiva:

Těžká, střední, lehká vzduchomechanická pěna, hasicí prášek, CO<sub>2</sub>.

Nevhodná hasiva:

Přímý proud vody - mohlo by dojít k rozšíření požáru.

### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Produkty hoření a nebezpečné plyny: kouř, oxid uhelnatý, oxid uhličitý.

### 5.3 Pokyny pro hasiče

Zásahové jednotky vystaveny kouři nebo parám musí být vybaveny prostředky pro ochranu dýchání a očí. Při zásahu v uzavřených prostorách je nutno použít izolační dýchací přístroj. Nádoby vystavené ohni chlaďte vodní mlhou. Hasební vodu shromažďujte odděleně a zabraňte jejímu vniknutí do vody a půdy.

## ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Zabránit znečištění oděvu a obuvi produktem a kontaktu s kůží a očima. Použít vhodný ochranný oděv, znečištěný oděv urychleně vyměnit. Větší úniky mohou být pokryty pěnou, pokud je to možné, z důvodu omezení tvorby par a aerosolů. Zajistit odvětrání zasaženého místa. Všechny osoby, nepodílející se na záchranných pracích, vykázat do dostatečné vzdálenosti.

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do životního prostředí, zabránit vniknutí do povrchových vod a kanalizace, podloží a půdy. V případě úniku do kanalizace nebo vodního toku neprodleně informovat jeho správce, policii, hasiče, případně odbor ŽP KÚ.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

V případě úniku lokalizovat, a pokud je to možné, produkt odčerpát / mechanicky odstranit. Zbytky nebo menší množství zamést / nechat vsáknout do vhodného sorbentu (univerzální sorbent, křemelina, zemina, písek) a umístit do vhodných označených nádob a předat k likvidaci v souladu s platnými předpisy.

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

viz odd. 7, 8 a 13.

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a

Nařízením Komise (EU) č. 2015/830

## Carline Gear 90H

Revize: 2,1

Datum vydání: 6.9.2012

Datum revize: 28.2.2020

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Objekt musí být vybaven podle příslušného standardu ČSN 75 3415. Při manipulaci je třeba dodržovat všechna protipožární opatření. Dále je nutno se chránit proti možnosti nadýchání par nebo aerosolu, potřísnění kůže a očí. Při manipulaci s těžkými obaly použít vhodné manipulační prostředky a vyloučit možnost uklouznutí. Při práci nejíst, nepít, nekouřit.

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladovat v dobře uzavřených originálních obalech na suchých, chladných a dobře větraných místech. Skladovat ve svislé poloze, aby se zabránilo únikům a úkapům. Uchovávat odděleně od potravin, krmiv a léků. Maximální teplota pro skladování je 40 °C. Chránit před vniknutím vody.

### 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

viz odd. 1.2

Je určen jako náplň převodovek a rozvodovek s hypoidním soukolím, mimo ručně řazených synchronních převodů.

## ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1 Kontrolní parametry

Expoziční limity:

Nařízením vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, v platném znění, jsou stanoveny následující nejvyšší přípustné koncentrace (NPK-P) a přípustné expoziční limity (PEL) chemických látek v ovzduší pracovišť:

Látka	CAS	PEL (mg/m <sup>3</sup> )	NPK-P (mg/m <sup>3</sup> )	Poznámka
Oleje minerální (aerosol)	-	5	10	

Inhalace: dlouhotrvající expozice: pracovníci DNEL (inhalace) občasná = 5,4 mg/m<sup>3</sup>/8 h (aerosol)

veřejnost DNEL (inhalace) občasná = 1,2 mg/m<sup>3</sup>/24 h (aerosol)

Látky, pro které je stanoven expoziční limit Společenství:

Látka	CAS	Limitní hodnoty		Poznámka
		OEL (mg/m <sup>3</sup> )	STEL (mg/m <sup>3</sup> )	
Žádná data k dispozici.				

DNEL:

Polysulfidy, di-terc-butyl (CAS: 68937-96-2)

Exponovaná skupina a cesta expozice	Trvání expozice	Typ účinku	Jednotka	Hodnota
<b>Pracovníci</b>				
Inhalační	Dlouhodobá (chronická)	systémový	mg/m <sup>3</sup>	3.29
Dermální	Dlouhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	4.67
<b>Spotřebitelé</b>				
Inhalační	Dlouhodobá (chronická)	systémový	mg/m <sup>3</sup>	0.58
Dermální	Dlouhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	1.67
Orální	Dlouhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	0.167

Reakční produkty z bis (4-methylpentan-2-yl) kyseliny dithiofosforečné s oxidem fosforečným, propylenoxidu a aminy, C12-14-alkyl (rozvětvený) (EINECS: 931-384-6)

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nařízení Komise (EU) č. 2015/830

**Carline Gear 90H**

Revize: 2,1  
Datum vydání: 6.9.2012  
Datum revize: 28.2.2020

Exponovaná skupina a cesta expozice	Trvání expozice	Typ účinku	Jednotka	Hodnota
<b>Pracovníci</b>				
Inhalační	Dlouhodobá (chronická)	systémový	mg/m <sup>3</sup>	8.56
Dermální	Dlouhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	12.5
<b>Spotřebitelé</b>				
Inhalační	Dlouhodobá (chronická)	systémový	mg/m <sup>3</sup>	2.2
Dermální	Dlouhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	6.25
		lokální	mg/kg <sub>bw/d</sub>	0.024 mg/cm <sup>2</sup>
Orální	Dlouhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	0.25

## Destiláty (ropné), těžké hydrokrakované (CAS: 64741-76-0)

Exponovaná skupina a cesta expozice	Trvání expozice	Typ účinku	Jednotka	Hodnota
<b>Pracovníci</b>				
Inhalační	Dlouhodobá (chronická)	systémový	mg/m <sup>3</sup>	2.73
		lokální	mg/m <sup>3</sup>	5.58
Dermální	Dlouhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	0.97
<b>Spotřebitelé</b>				
Orální	Dlouhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	0.74

PNEC:

## Polysulfidy, di-terc-butyl (CAS: 68937-96-2)

Složka životního prostředí		PNEC	Jednotka	Hodnota
Vodní prostředí	Sladkovodní	PNEC <sub>voda, slad.</sub>	µg/L	0.24
	Sladkovodní, občasný únik	PNEC <sub>voda, slad.</sub>	mg/L	0.002
	Sladkovodní sediment	PNEC <sub>sed., slad.</sub>	mg/kg <sub>sediment dw</sub>	0.94
	Mořský	PNEC <sub>voda, moř.</sub>	µg/L	0.024
	Mořský sediment	PNEC <sub>sed., moř.</sub>	mg/kg <sub>sediment dw</sub>	0.094
Mikrobiologická aktivita, ČOV	Čistírna odpadních vod	PNEC <sub>čov</sub>	mg/L	4.51
Suchozemské prostředí / organismy	Půda	PNEC <sub>půda</sub>	µg/kg <sub>soil dw</sub>	18.1
Potravinový řetězec	Predátoři	PNEC <sub>oral.</sub>	mg/kg <sub>food</sub>	6.66

## Reakční produkty z bis (4-methylpentan-2-yl) kyseliny dithiofosforečné s oxidem fosforečným, propylenoxidu a aminy, C12-14-alkyl (rozvětvený) (EINECS: 931-384-6)

Složka životního prostředí		PNEC	Jednotka	Hodnota
Vodní prostředí	Sladkovodní	PNEC <sub>voda, slad.</sub>	mg/L	0.001
	Sladkovodní, občasný únik	PNEC <sub>voda, slad.</sub>	mg/L	0.085
	Sladkovodní sediment	PNEC <sub>sed., slad.</sub>	mg/kg <sub>sediment dw</sub>	14.4
	Mořský	PNEC <sub>voda, moř.</sub>	µg/L	0.12
	Mořský sediment	PNEC <sub>sed., moř.</sub>	mg/kg <sub>sediment dw</sub>	1.44
Mikrobiologická aktivita, ČOV	Čistírna odpadních vod	PNEC <sub>čov</sub>	mg/L	24.33
Suchozemské prostředí / organismy	Půda	PNEC <sub>půda</sub>	mg/kg <sub>soil dw</sub>	2.94
Potravinový řetězec	Predátoři	PNEC <sub>oral.</sub>	mg/kg <sub>food</sub>	10

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a

Nařízením Komise (EU) č. 2015/830

## Carline Gear 90H

Revize: 2,1  
Datum vydání: 6.9.2012  
Datum revize: 28.2.2020

Destiláty (ropné), těžké hydrokrakované (CAS: 64741-76-0)

Složka životního prostředí	PNEC	Jednotka	Hodnota	
Potravinový řetězec	Predátoři	PNEC <sub>oral.</sub>	mg/kg <sub>food</sub>	9.33

DNEL a PNEC hodnoty pro ostatní složky směsi nebyly stanoveny.

### 8.2 Omezování expozice

Technická opatření:

Technická opatření a vhodné pracovní postupy mají přednost před osobními ochrannými pomůckami. Dodržovat běžné zásady hygieny. Při práci nejíst, nepít, nekouřit. Před pracovní přestávkou a po práci umýt ruce teplou vodou a mýdlem. Ošetřit reparačním krémem.

#### Individuální ochranná opatření

Ochrana dýchacích cest:

V případě překročení expozičních limitů, při tvorbě mlhy, aerosolu, použijte masku s vhodným filtrem (typ A/AX - ČSN EN 14387+A1 - protiplynové a kombinované filtry - proti organickým plynům a parám).

Ochrana rukou:

Ochranné pracovní rukavice (ČSN EN 374) nejlépe z nitrilového nebo neoprenového kaučuku. Dodržovat přesné pokyny od výrobce, včetně doby používání. Poškozené rukavice vyměnit.

Ochrana očí a obličeje:

Ochranné brýle s bočními štítky nebo obličejový štít (ČSN EN 166).

Ochrana kůže:

Pracovní oděv (ČSN EN ISO 13688) a obuv (ČSN EN ISO 20347). Ochranný oděv proti kapalným chemikáliím (ČSN EN 14605). Ochranné oděvy proti chemikáliím (ČSN EN 14325).

Tepelné nebezpečí:

Žádná data k dispozici.

Omezování expozice životního prostředí:

Zamezit zbytečným únikům do životního prostředí.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Vzhled:	Skupenství:	Kapalné
	Barva:	Hnědá
Zápach:		Žádná data k dispozici.
Prahová hodnota zápachu:		Žádná data k dispozici.
pH :		Žádná data k dispozici.
Teplota tání / tuhnutí (°C):		Žádná data k dispozici.
Počáteční bod varu / rozmezí bodu varu (°C):		Žádná data k dispozici.
Bod vzplanutí (°C):		> 200
Rychlost odpařování:		Žádná data k dispozici.
Hořlavost (pevné látky, plyny):		Žádná data k dispozici.
Meze (horní / dolní) hořlavosti / výbušnosti:		Za běžných podmínek netvoří výbušné páry
Tlak páry (20 °C):		< 10 Pa
Tlak páry (50 °C):		Žádná data k dispozici.
Hustota páry:		Žádná data k dispozici.
Relativní hustota (g/cm <sup>3</sup> , 15°C):		0,885
Rozpustnost ve vodě (20 °C):		Nerozpustný
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:		Žádná data k dispozici.
Teplota samovznícení:		> 310°C
Teplota rozkladu:		Žádná data k dispozici.
Viskozita (100 °C):		14,5 až 24,0 mm <sup>2</sup> /s
Index lomu (20 °C):		Žádná data k dispozici.
Oxidační vlastnosti:		Není oxidující

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a

Nařízením Komise (EU) č. 2015/830

## Carline Gear 90H

Revize: 2,1

Datum vydání: 6.9.2012

Datum revize: 28.2.2020

Výbušné vlastnosti: Není výbušný

### 9.2 Další informace

Obsah VOC (%): Žádná data k dispozici.

Obsah sušiny: Žádná data k dispozici.

Doplňující informace: Bod hoření: > 220 °C

Bod tekutosti: < -21 °C

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita** Není reaktivní.
- 10.2 Chemická stabilita** Při předepsaném způsobu skladování je přípravek stabilní.
- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí** K nebezpečným reakcím nedochází.
- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** přítomnost zdrojů vznícení, styk s otevřeným ohněm.
- 10.5 Neslučitelné materiály** Silní oxidační činidla.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu** Za normálních podmínek žádné, při hoření za nedostatku vzduchu možný vznik oxidu uhelnatého.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o toxikologických účincích Jednotlivých složek

#### Polysulfidy, di-terc-butyl (CAS: 68937-96-2)

Akutní toxicita:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 401, klíčová studie	2 000 mg/kg bw, LD0	orálně: žaludeční sonda	potkan
OECD 402, klíčová studie	2 000 mg/kg bw, LD0	dermal.	potkan

Vážné poškození/podráždění oka:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 405, klíčová studie	GHS kritéria nebyla splněna	Oko	králík

Žíravost / dráždivost pro kůži:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 404, klíčová studie	Kategorie 3 (mírně dráždivé) na základě GHS kritérií	Kůže	králík

Senzibilizace dýchacích cest/kůže:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 406, klíčová studie	senzibilizující	Kůže	morče

STOT - jednorázová expozice:

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a

Nařízením Komise (EU) č. 2015/830

## Carline Gear 90H

Revize: 2,1

Datum vydání: 6.9.2012

Datum revize: 28.2.2020

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
	Žádná data k dispozici.		

STOT - opakovaná expozice:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 407, klíčová studie	100 mg/kg bw/day, NOAEL 300 mg/kg bw/day, LOAEL	oral.	potkan

Karcinogenita:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
	Žádná data k dispozici.		

Mutagenita v zárodečných buňkách:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 474, klíčová studie	negativní	orálně: žaludeční sonda	myš

Toxicita pro reprodukci:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 443	Žádná data k dispozici.		

Nebezpečnost při vdechnutí:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
	Žádná data k dispozici.		

**Reakční produkty z bis (4-methylpentan-2-yl) kyseliny dithiofosforečné s oxidem fosforečným, propylenoxidu a aminy, C12-14-alkyl (rozvětvený) (EINECS: 931-384-6)**

Akutní toxicita:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 401, klíčová studie	2 000 mg/kg bw, approx.LD50	orálně: žaludeční sonda	potkan

Vážné poškození/podráždění oka:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
	Žádná data k dispozici.		

Žíravost / dráždivost pro kůži:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 404, klíčová studie	GHS kritéria nebyla splněna	Kůže	králík

Senzibilizace dýchacích cest/kůže:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 429, klíčová studie	Kategorie 1B na základě GHS kritérií	Kůže	myš

STOT - jednorázová expozice:



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a

Nařízením Komise (EU) č. 2015/830

## Carline Gear 90H

Revize: 2,1

Datum vydání: 6.9.2012

Datum revize: 28.2.2020

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
	Žádná data k dispozici.		

STOT - opakovaná expozice:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
klíčová studie	50 mg/kg bw/day, NOEL 150 mg/kg bw/day, NOAEL	oral.	potkan

Karcinogenita:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
	Žádná data k dispozici.		

Mutagenita v zárodečných buňkách:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
	Žádná data k dispozici.		

Toxicita pro reprodukci:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 421, klíčová studie	15 mg/kg bw/day, NOEL	diet	potkan

Nebezpečnost při vdechnutí:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
	Žádná data k dispozici.		

### Destiláty (ropné), těžké hydrokrakované (CAS: 64741-76-0)

Akutní toxicita:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 401, klíčová studie	> 5 000 mg/kg bw, LD50	orálně: žaludeční sonda	potkan
OECD 402, klíčová studie	> 5 000 mg/kg bw, LD50	dermal.	králík
OECD 403, klíčová studie	2.18 mg/L air, LC50	inhalačně: aerosol	potkan

Vážné poškození/podráždění oka:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 405, klíčová studie	nedráždivý	Oko	králík

Žíravost / dráždivost pro kůži:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
	Žádná data k dispozici.		

Senzibilizace dýchacích cest/kůže:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 406, klíčová studie	není senzibilizující	Kůže	morče

STOT - jednorázová expozice:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
	Žádná data k dispozici.		

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a

Nařízením Komise (EU) č. 2015/830

## Carline Gear 90H

Revize: 2,1  
Datum vydání: 6.9.2012  
Datum revize: 28.2.2020

STOT - opakovaná expozice:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 408, klíčová studie	125 mg/kg bw/day, NOAEL	oral.	potkan
OECD 412, klíčová studie	ca. 220 mg/m <sup>3</sup> air, NOEC > 980 mg/m <sup>3</sup> air, NOAEC	inhal.	potkan
OECD 453, klíčová studie	100 mg/kg bw/day, LOAEL	dermal.	myš

Karcinogenita:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 453, klíčová studie	100 mg/kg bw/day, DL	dermal.	myš

Mutagenita v zárodečných buňkách:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 474, klíčová studie	negativní	oral. nebo intraperit.	myš

Toxicita pro reprodukci:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
OECD 421, klíčová studie	>= 1 000 mg/kg bw/day, NOAEL	orálně: žaludeční sonda	potkan

Nebezpečnost při vdechnutí:

Typ testu	Výsledek	Cesta expozice	Testovací organismus
	Žádná data k dispozici.		

Směs:

Akutní toxicita:	Nesplňuje kritéria pro klasifikaci
Vážné poškození/podráždění oka:	Nesplňuje kritéria pro klasifikaci
Žiravost / dráždivost pro kůži:	Nesplňuje kritéria pro klasifikaci
Senzibilizace dýchacích cest/kůže:	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
STOT - jednorázová expozice:	Nesplňuje kritéria pro klasifikaci
STOT - opakovaná expozice:	Nesplňuje kritéria pro klasifikaci
Karcinogenita:	Nesplňuje kritéria pro klasifikaci
Mutagenita v zárodečných buňkách:	Nesplňuje kritéria pro klasifikaci
Toxicita pro reprodukci:	Nesplňuje kritéria pro klasifikaci
Nebezpečnost při vdechnutí:	Nesplňuje kritéria pro klasifikaci

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### 12.1 Toxicita

Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

#### Polysulfidy, di-terc-butyl (CAS: 68937-96-2)

Toxicita	Testovací organismus	Výsledek	Typ testu
Akutní toxicita pro ryby	<i>Danio rerio</i>	>= 0.088 mg/L, NOEC / 96 h	OECD 203
Akutní toxicita pro bezobratlé	<i>Daphnia magna</i>	63 mg/L, EL50 / 48 h 18 mg/L, NOELR / 48 h 32 mg/L, LOELR / 48 h	OECD 202
Akutní toxicita pro řasy	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	0.838 mg/L, EC50 / 72 h 0.161 mg/L, EC10 / 72 h	OECD 201

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nařízení Komise (EU) č. 2015/830

## Carline Gear 90H

Revize: 2,1  
Datum vydání: 6.9.2012  
Datum revize: 28.2.2020

Reakční produkty z bis (4-methylpentan-2-yl) kyseliny dithiofosforečné s oxidem fosforečným, propylenoxidu a aminy, C12-14-alkyl (rozvětvený) (EINECS: 931-384-6)

Toxicita	Testovací organismus	Výsledek	Typ testu
Akutní toxicita pro ryby	<i>Oncorhynchus mykiss</i>	ca. 24 mg/L, LL50 / 96 h ca. 3.2 mg/L, NOELR / 96 h	OECD 203
Akutní toxicita pro bezobratlé	<i>Daphnia magna</i>	ca. 91.4 mg/L, EL50 / 48 h	OECD 202
Akutní toxicita pro řasy	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	15 mg/L, EC50 / 96 h 3.3 mg/L, NOEC / 96 h	OECD 201

Destiláty (ropné), těžké hydrokrakované (CAS: 64741-76-0)

Toxicita	Testovací organismus	Výsledek	Typ testu
Akutní toxicita pro ryby	<i>Pimephales promelas</i>	> 100 mg/L, LL50 / 96 h	OECD 203
Akutní toxicita pro bezobratlé	<i>Daphnia magna</i>	> 10 000 mg/L, EL50 / 48 h	OECD 202
Akutní toxicita pro řasy	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	>= 100 mg/L, NOEL / 72 h	OECD 201

- 12.2 Perzistence a rozložitelnost** Biologická rozložitelnost (CEC-L-33-A-93) nízká.
- 12.3 Bioakumulační potenciál** Neudává se. Na základě hodnoty log P o/w podobných výrobků je možno očekávat velmi nízký.
- 12.4 Mobilita v půdě** Nepředpokládá se.
- 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB** Tato směs neobsahuje žádné látky, které jsou vyhodnoceny jako PBT nebo vPvB.
- 12.6 Jiné nepříznivé účinky** Neočekávají se.  
Ropné kapalné látky jsou podle zákona o vodách, v platném znění, považovány za nebezpečné, proto z hlediska požadavků ochrany jakosti povrchových a podzemních vod je při dopravování větších objemů nezbytné se řídit pokyny ČSN 75 3418.

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

#### 13.1 Metody nakládání s odpady

- Katalogové číslo odpadu látky/směsi: 13 02 05 - N - Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje.
- v sorbentu: 15 02 02 - N - Absorpční činidla, filtrační materiály (včetně olejových filtrů jinak blíže neurčených), čisticí tkaniny a ochranné oděvy znečištěné nebezpečnými látkami.
- Katalogové číslo obalu: 15 01 10 - N - Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné.
- Doporučený postup odstraňování odpadu látky / směsi: Zbytky směsi shromažďovat v označených obalech a předat k likvidaci osobě oprávněné k nakládání s nebezpečnými odpady. Pokud možno výrobek regenerujte. Doporučený způsob likvidace ve spalovně.
- Doporučený postup odstraňování odpadních obalů znečištěných látkou / směsí: Prázdné obaly musí původce odpadu zlikvidovat v souladu s platnou legislativou o odpadech. Po dokonalém vyčištění lze obal použít jako druhotnou surovinu pro stejný účel. Doporučený způsob likvidace recyklace, spálení ve spalovně nebezpečných odpadů nebo uložení na skládku nebezpečného odpadu.
- Fyzikální/chemické vlastnosti, které mohou ovlivnit způsob nakládání s odpady: Žádná data k dispozici.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nařízení Komise (EU) č. 2015/830

## Carline Gear 90H

Revize: 2,1  
Datum vydání: 6.9.2012  
Datum revize: 28.2.2020

Zamezení odstranění odpadů prostřednictvím kanalizace:

Zabezpečit proti povětrnostním vlivům. Zamezit úniku odpadu do vody/půdy/kanalizace. V případě úniku informujte příslušné orgány.

Zvláštní opatření při nakládání s odpady: Likvidovat v souladu s platnou legislativou.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Není nebezpečnou věcí z hlediska přepravy.

	Typ přepravy	Pozemní doprava ADR/RID	Námořní přeprava IMDG	Letecká doprava ICAO / IATA
14.1	UN číslo	nestanoveno	nestanoveno	nestanoveno
14.2	Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu	nestanoveno	nestanoveno	nestanoveno
14.3	Třída / třídy nebezpečnosti pro přepravu	nestanoveno	nestanoveno	nestanoveno
	Klasifikační kód	nestanoveno	nestanoveno	nestanoveno
	Identifikační číslo nebezpečnosti	nestanoveno	nestanoveno	nestanoveno
	Bezpečnostní značky	nestanoveno	nestanoveno	nestanoveno
14.4	Obalová skupina	nestanoveno	nestanoveno	nestanoveno

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí nestanoveno

#### 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Omezené a vyňaté množství: nestanoveno  
Přepravní kategorie: nestanoveno  
Kód omezení pro tunely: nestanoveno

#### 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

Nevztahuje se.

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

#### 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí / specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

vše v platném znění a včetně prováděcích předpisů

Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách...

Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví...

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech...

Zákon č. 201/2012 Sb., o ovzduší...

Zákon č. 254/2001 Sb., o vodách...

Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech ...

Zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě

Zákon č. 224/2015 Sb., o prevenci závažných havárií...

NV č. 361/2007 Sb., Podmínky ochrany zdraví při práci...

Vyhláška č. 432/2003 Sb., kterou se stanoví podmínky zařazování prací do kategorií...

Nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP) o klasifikaci, označování a balení látek a směsí,...

Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek....

#### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti bylo provedeno.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a

Nařízením Komise (EU) č. 2015/830

## Carline Gear 90H

Revize: 2,1

Datum vydání: 6.9.2012

Datum revize: 28.2.2020

### ODDÍL 16: Další informace

#### Kompletní znění všech klasifikací a tříd nebezpečnosti uvedených v bodě 3:

##### Třída nebezpečnosti:

Acute Tox. 4 - Akutní toxicita, kategorie 4  
 Aquatic Acute 1 - Nebezpečný pro vodní prostředí - akutně, kategorie 1  
 Aquatic Chronic 1 - Nebezpečný pro vodní prostředí - chronicky, kategorie 1  
 Aquatic Chronic 2 - Nebezpečný pro vodní prostředí - chronicky, kategorie 2  
 Aquatic Chronic 3 - Nebezpečný pro vodní prostředí - chronicky, kategorie 3  
 Asp. Tox. 1 - Nebezpečnost při vdechnutí, kategorie 1  
 Carc. 1B - Karcinogenita, kategorie 1B  
 Eye Dam. 1 - Vážné poškození očí, kategorie 1  
 Skin Corr. 1B - Žíravost pro kůži, kategorie 1B  
 Skin Sens. 1 - Senzibilizace kůže, kategorie 1  
 Skin Sens. 1B - Senzibilizace kůže, kategorie 1B  
 STOT RE 2 - Toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice), kategorie 2  
 STOT SE 3 - Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice), kategorie 3

##### H-věty:

H302 Zdraví škodlivý při požití.  
 H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.  
 H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.  
 H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.  
 H318 Způsobuje vážné poškození očí.  
 H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.  
 H350 Může vyvolat rakovinu.  
 H373 Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.  
 H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.  
 H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.  
 H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.  
 H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

##### Zkratky:

PEL	Přípustný expoziční limit
NPK-P	Nejvyšší přípustná koncentrace na pracovišti
PBT	Perzistentní, bioakumulativní, toxický
vPvB	Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní
VOC	Organické těkavé látky
CAS	Chemical Abstracts Service
EINECS	European Inventory of Existing Commercial chemical Substances
OEL	Occupational Exposure Limit (limit expozice na pracovišti - 8 hod./směna)
STEL	Short Term Exposure Limit (krátkodobá expozice - odpovídá cca 15 min.)
DNEL	Odvozená úroveň expozice bez účinku (derived no-effect level)
PNEC	Očekávaná koncentrace bez účinku (predicted no-effect concentration)
LD50	Smrtelná dávka pro 50 % jedinců (lethal dose for 50%)
LL50	Smrtelné zatížení pro 50% (lethal load for 50%)
EL50	Účinná úroveň pro 50% (effect level for 50%)
LC50	Smrtelná koncentrace pro 50% (lethal concentration for 50%)
EC50	Účinná koncentrace pro 50% (effect concentration for 50%)
NOEL	Žádný pozorovatelný účinek zatížení (no observable effect level)
NOAEL	Žádný pozorovatelný nevratný účinek zatížení (no observable adverse effect level)
NOEC	Žádný pozorovatelný účinek koncentrace (no observable effect concentration)

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a

Nařízením Komise (EU) č. 2015/830

Revize: 2,1  
Datum vydání: 6.9.2012  
Datum revize: 28.2.2020

## Carline Gear 90H

NOAEC	Žádný pozorovatelný nevratný účinek koncentrace (no observable adverse effect concentration)
LOEL	Nejnižší pozorovatelný účinek zatížení (lowest observable effect level)
LOAEL	Nejnižší pozorovatelný nevratný účinek zatížení (lowest observable adverse effect level)
ADR	Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí
RID	Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí
IMDG	Mezinárodní předpis o námořní přepravě nebezpečných věcí
ICAO	Technické pokyny pro bezpečnou leteckou přepravu nebezpečného zboží
IATA	Mezinárodní sdružení leteckých dopravců

**Změny proti předchozí verzi BL:** úprava hmotnostních % složení, bez vlivu na klasifikaci.

Tato revize navazuje na verzi č. 2.0 ze dne 16.7.2015 a je v souladu s Nařízením (ES) č. 1272/2008 (CLP).

Pro revizi bezpečnostního listu byly použity následující materiály:  
bezpečnostní list výrobce zpracovaný v souladu s nařízením EC 1907/2006 (REACH)  
stránky Evropské Chemické Agentury (ECHA) [echa.europa.eu](http://echa.europa.eu)

Klasifikace byla provedena výpočtovou metodou.

### **Pokyny pro školení:**

Pracovníci, kteří přicházejí do styku s nebezpečnými látkami, musí být v potřebném rozsahu seznámeni s účinky těchto látek, se způsoby jak s nimi zacházet, s ochrannými opatřeními.

Dále musí být seznámeni se zásadami první pomoci, s potřebnými asanačními postupy a s postupy při likvidaci poruch a havárií.

Osoba, která nakládá s tímto chemickým produktem, musí být seznámena s bezpečnostními pravidly a údaji uvedenými v bezpečnostním listu.

Je-li nebezpečná chemická látka/směs klasifikována jako žíravá nebo toxická, musí být pracovníci seznámeni s Pravidly pro nakládání s žíravou/toxickou chemickou látkou/směsí.

Osoby přepravující nebezpečné látky musí být seznámeni s pokyny pro případ nehody v souladu s předpisy ADR/RID.

### **Další informace:**

Výše uvedené informace popisují podmínky pro bezpečné nakládání s výrobkem a odpovídají současným znalostem výrobce, slouží jako pokyny pro školení osob s výrobkem nakládajících.

Výrobce nese záruku za výše popsané vlastnosti výrobku při doporučeném způsobu použití.

Uživatel nese zodpovědnost za určení vhodnosti výrobku pro specifické účely a přizpůsobení bezpečnostních opatření pokud je toto použití v rozporu s doporučením výrobce.